

Tartalom

Kezelési útmutató

Tartalom

1	Biztonság	63
1.1	Kezelésre vonatkozó figyelmeztetések	63
1.2	Rendeltetésszerű használat	63
1.3	Általános biztonsági utasítások	64
2	Megjegyzések a dokumentációhoz	65
2.1	Tartsa be a jelen útmutatóhoz kapcsolódó dokumentumokban foglaltakat	65
2.2	A dokumentumok megőrzése	65
2.3	Az útmutató érvényessége	65
3	A termék leírása	65
3.1	Felépítés	65
3.2	Adatok az adattáblán	65
3.3	CE-jelölés	66
4	Üzemeltetés	66
4.1	A termék bekapcsolása	66
5	Zavarelhárítás	66
6	Ápolás és karbantartás	67
6.1	Termék karbantartás	67
6.2	Ventilátoregység, szélvédő és elülső burkolat tisztítása	67
6.3	Szűrők és regenerátor tisztítása	68
7	Üzemen kívül helyezés	68
7.1	A termék átmeneti üzemen kívül helyezése	68
7.2	A termék végleges üzemen kívül helyezése	68
8	Újrahasznosítás és ártalmatlanítás	68
9	Garancia és vevőszolgálat	68
9.1	Garancia	68
9.2	Vevőszolgálat	69



1 Biztonság

1.1 Kezelésre vonatkozó figyelmeztetések

A műveletekre vonatkozó figyelmeztetések osztályozása

A műveletekre vonatkozó figyelmeztetések osztályozása az alábbiak szerint figyelmeztető ábrákkal és jelzőszavakkal a lehetséges veszély súlyossága szerint történik:

Figyelmeztető jelzések és jelzőszavak



Veszély!

Közvetlen életveszély vagy súlyos személyi sérülések veszélye



Veszély!

Áramütés miatti életveszély



Figyelmeztetés!

Könnyebb személyi sérülés veszélye



Vigyázat!

Anyagi és környezeti károk kockázata

1.2 Rendeltetésszerű használat

Szakszerűtlen vagy nem rendeltetésszerű használat esetén a felhasználó vagy harmadik személy testi épségét és életét fenyegető veszély állhat fenn, ill. megsérülhet a termék, vagy

más anyagi károk is keletkezhetnek.

A terméket kizárólag lakóhelyiségek szellőzésére és szellőztetésére szántuk. A termék egyidejűleg csak helyiséglevegőtől független tüzelőberendezésekkel együtt üzemeltethető. A termék csak behelyezett szűrőkkel üzemeltethető.

A termék nem alkalmas uszodai létesítmények szellőzésére és szellőztetésére. A nagy porterhelés miatt a termék üzemeltetése az építési fázisban nem engedélyezett.

A rendeltetésszerű használat a következőket jelenti:

- a termék és a berendezés további komponenseihez mellékelt kezelési utasítások betartása
- az útmutatókban feltüntetett ellenőrzési és karbantartási feltételek betartása.

Nyolc éves, vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű, vagy tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek felügyelettel használhatják a terméket, vagy abban az esetben, ha kioktatták őket a termék biztonságos használatára és a termék használatából fakadó veszélyekre.





1 Biztonság

A gyermekek a termékkel nem játszhatnak. A tisztítási és karbantartási munkákat gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.

A jelen útmutatóban ismertetett használattól eltérő vagy az azt meghaladó használat nem rendeltetésszerű használatnak minősül. Nem rendeltetésszerű használatnak minősül a termék minden közvetlenül kereskedelmi és ipari célú használata.

Figyelem!

Minden, a megengedettől eltérő használat tilos.

1.3 Általános biztonsági utasítások

1.3.1 Hibás kezelés miatti veszély

A hibás kezeléssel saját magát vagy másokat veszélyeztethet, és anyagi károkat okozhat.

- ▶ Gondosan olvassa végig a szóban forgó útmutatót, és az összes kapcsolódó dokumentumot, különösen a "Biztonság" című fejezetet és a figyelmeztető információkat.
- ▶ Csak a következő, „Üzemeltetési” útmutatóban leírt műveleteket hajtsa végre.



1.3.2 Áramütés miatti életveszély

Ha feszültség alatt álló komponenseket érint meg, akkor fennáll az áramütés miatti életveszély.

Mielőtt dolgozna a termékkel:

- ▶ Az áramellátás összes pólusának kikapcsolásával kapcsolja feszültségmentesre a terméket (legalább 3 mm érintkezőnyílású elektromos leválasztókészülék, pl. biztosíték vagy vezetékvédő kapcsoló segítségével).
- ▶ Biztosítsa a visszakapcsolás ellen.
- ▶ Ellenőrizze a feszültségmentességet.

Megjegyzések a dokumentációhoz 2

2 Megjegyzések a dokumentációhoz

2.1 Tartsa be a jelen útmutatóhoz kapcsolódó dokumentumokban foglaltakat

- ▶ Feltétlenül tartson be minden, a rendszer részeségeihez tartozó üzemeltetési útmutatót.
- ▶ Vegye figyelembe a Country Specifics mellékletben szereplő országspecifikus információkat.

2.2 A dokumentumok megőrzése

- ▶ További használat céljából őrizze meg ezt az útmutatót, valamint az összes kapcsolódó dokumentumot.

2.3 Az útmutató érvényessége

Ez az útmutató kizárólag az alábbiakra érvényes:

Termék – cikkszám

VAR 60/1 D	0010020773
VAR 60/1 DW	0010020774

3 A termék leírása

A termék egy decentrális lakásszellőztető készülék lakóhelyiségek számára. A lakásszellőztető készülék önálló lakásszellőztető készülékként vagy akár 16 lakásszellőztető készülékkel együtt rendszerként telepíthető.

A térfogatáram-egyensúly érdekében legalább két lakásszellőztető készüléket, ill. páros számú lakásszellőztető készüléket kell telepíteni.

A szellőztetőrendszer a MASTER-SLAVE elv alapján működik.

A VAR 60/1 D lakásszellőztető készülék a következő termékekkel kompatibilis:

- VAZ CPC szabályozó
- VAZ RC távvezérlő készülék

A VAR 60/1 DW lakásszellőztető készülék a következő termékekkel kompatibilis:

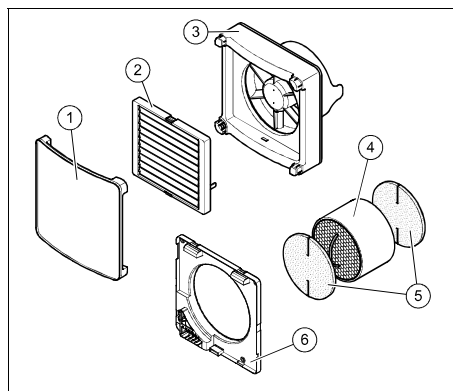
- VAZ CPCW szabályozó
- VAZ RCW távvezérlő készülék



Tudnivaló

A lakásszellőztető készülék üzembe helyezéséhez a távvezérlő készülék szükséges.

3.1 Felépítés



- | | |
|-----------------------------------|------------------------|
| 1 Elülső burkolat | 4 Regenerátor |
| 2 Szélvédő | 5 Szűrő |
| 3 Ventilátoregység LED kijelzővel | 6 Készülék tartó keret |

3.2 Adatok az adattáblán

Adatok az adattáblán	Jelentés
	Olvassa el a szerelési és karbantartási útmutatót!
	II. érintésvédelmi osztály
VAR 60/1 D VAR 60/1 DW	Típusjelölés
VAR	Lakásszellőztető készülék hővisszanyeréssel
60	Max. levegő-térfogatáram m ³ /h-ban
/1	Készülékgeneráció

4 Üzemeltetés

Adatok az adattáblán	Jelentés
D	decentrális
W	vezeték nélküli
P _{max}	Méretezési teljesítményfelvétel
V _{MAX}	Max. levegő-térfogatáram
Sorozatszám	a 7–16. számjegy alkotja a cikkszámot

3.3 CE-jelölés



A CE-jelölés azt dokumentálja, hogy az adattábla szerinti készülékek megfelelnek a rájuk vonatkozó irányelvek alapvető követelményeinek.

A megfelelőségi nyilatkozat a gyártónál megtekinthető.

4 Üzemeltetés

4.1 A termék bekapcsolása

Érvényesség: VAR 60/1 D

- ▶ Inicializálja egymás után az összes lakásszellőztető készüléket a rendszerben a VAZ RC távvezérlő segítségével.
- Lásd a távvezérlő készülék kezelési utasítását.



Tudnivaló

Opcionális VAZ CPC szabályozó alkalmazása esetén a távvezérlő készülékre csak az üzembe helyezésnél van szükség.

- ▶ A master (elsődleges) készülékkel kezdve kapcsolja be az összes lakásszellőztető készüléket a szellőztetőrendszerben sorjában a be-/kikapcsolónál. Ha opcionális VAZ CPC

szabályozó van betervezve, úgy ezt a master készülék előtt kell üzembe venni.

- ▶ Állítsa be a VAZ CPC szabályozóval vagy a VAZ RC távvezérlő készülékkel az üzemmódot és a funkciókat.
 - Lásd a szabályozó vagy a távvezérlő készülék kezelési utasítását.

Érvényesség: VAR 60/1 DW

- ▶ Állítsa be a rendszerben található összes lakásszellőztető készüléket master vagy slave készülékként a VAZ RCW távvezérlő segítségével.
 - Lásd a távvezérlő készülék kezelési utasítását.
- ▶ Kapcsolja be az összes lakásszellőztető készüléket a szellőztetőrendszerben a be-/kikapcsolónál. Ha opcionális VAZ CPCW szabályozó van betervezve, úgy ezt a master készülékként kell konfigurálni.
- ▶ Állítsa be a VAZ CPCW szabályozóval vagy a VAZ RCW távvezérlő készülékkel az üzemmódot és a funkciókat.
 - Lásd a szabályozó vagy a távvezérlő készülék kezelési utasítását.

5 Zavarelhárítás

Feltételek: A lakásszellőztető készülékek nem működnek

- ▶ Kapcsolja ki a terméket.
- ▶ Ellenőrizze, hogy a ventilátoregység kifogástalanul van-e felszerelve a készüléktartó kereten.
- ▶ Ellenőrizze, hogy a dugaszolható csatlakozás kifogástalanul érintkezik-e.

Feltételek: Erős szél, Szellőztetés nem lehetséges

- ▶ Kapcsolja a terméket eco üzemmódba.

Ápolás és karbantartás 6

6 Ápolás és karbantartás

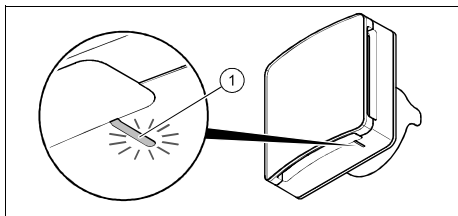


Veszély!

Áramütés miatti életveszély

- Kapcsolja ki a terméket a be-/kikapcsolóval.
- Kapcsolja feszültségmentessé a terméket a teljes áramellátás minden pólust érintő kikapcsolásával (pl. biztosíték vagy vezetékvédő kapcsoló segítségével).

6.1 Termék karbantartás



A terméket kb. minden 3. hónapban (kb. 2000 üzemóra) karban kell tartani.

Ha a LED (1) pirosan világít a terméken, karbantartás szükséges.

Ha VAZ CPC vagy VAZ CPCW szabályozó van telepítve, akkor a középső LED jelzi a szabályozón, hogy karbantartás szükséges.

6.2 Ventilátoregység, szélvédő és elülső burkolat tisztítása



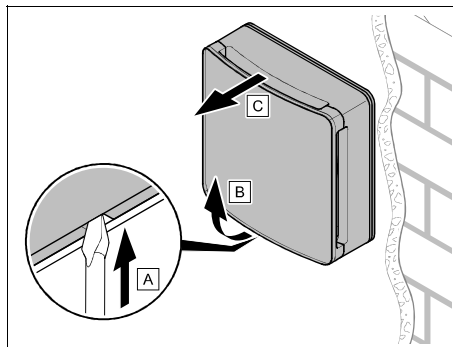
Vigyázat!

A regenerátor sérülése!

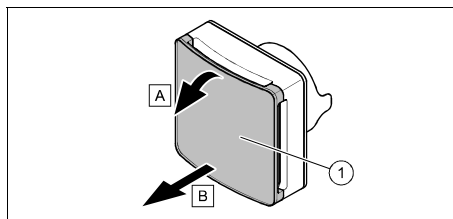
A tisztításkor a regenerátor leeshet.

- Óvatosan tisztítsa a regenerátort.

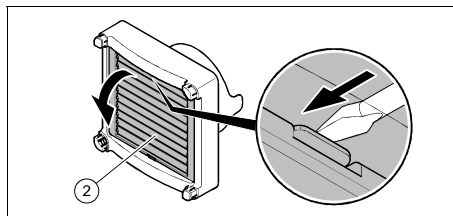
1. Kapcsolja ki a terméket.
2. Kapcsolja feszültségmentessé a terméket.



3. Szerelje le a ventilátoregységet a szélvédővel és az elülső burkolattal együtt.



4. Szerelje le az elülső burkolatot.



5. Szerelje le a szélvédőt.
6. Tisztítsa ki a ventilátoregységet, a szélvédőt és az elülső burkolatot száraz törlőkendővel.
7. Szerelje fel újból a ventilátoregységet a szélvédővel és az elülső burkolattal együtt a készüléktartó keretre, amelyről előzőleg leszerelte.

7 Üzemen kívül helyezés

6.3 Szűrők és regenerátor tisztítása

Feltételek: Pirosan világít a LED a terméken

VAGY: A szűrők meghibásodtak vagy beszakadtak

- ▶ Kapcsolja ki a terméket.
- ▶ Szerelje le a ventilátoregységet a szélvédővel és az elülső burkolattal együtt.
- ▶ Húzza ki a csőből a regenerátort, amelyre a szűrők fel vannak szerelve.
- ▶ Húzza le a szűrőket a regenerátorról.
- ▶ Óvatosan, alacsony fokozaton tisztítsa ki a szűrőket egy porszívóval.
- ▶ Öblítse le a szűrőket vízzel.
- ▶ Óvatosan, alacsony fokozaton tisztítsa ki a regenerátort egy porszívóval.
- ▶ Öblítse le a regenerátort vízzel.

Feltételek: Szűrők és regenerátor szárítása

- ▶ Ismét rögzítse a szűrőket a regenerátoron.
- ▶ Bizonyosodjon meg arról, hogy a húzókábel szilárdan illeszkedik és sértetlen.
- ▶ A regenerátort ismét dugja a csőbe körülbelül a fal közepéig.
 - A regenerátor és a húzókábel nem érintheti a ventilátor járókereket.
- ▶ Szerelje fel újból a ventilátoregységet a szélvédővel és az elülső burkolattal együtt a készüléktartó keretre, amelyről előzőleg leszerelte.
- ▶ Állítsa vissza a LED-et.
 - Lásd a szabályozó vagy a távvezérlő készülék kezelési utasítását.

7 Üzemen kívül helyezés

7.1 A termék átmeneti üzemen kívül helyezése

1. Kapcsolja ki a terméket a be-/kikapcsolóval.
2. Kapcsolja feszültségmentesre a terméket a teljes áramellátás minden pólust érintő kikapcsolásával (pl. biztosíték vagy vezetékvédő kapcsoló segítségével).

7.2 A termék végleges üzemen kívül helyezése

- ▶ A terméket szakemberrel helyeztesse véglegesen üzemen kívül.

8 Újrahasznosítás és ártalmatlanítás

A csomagolás ártalmatlanítása

- ▶ A csomagolás ártalmatlanítását bízza a terméket telepítő szakemberre.

Termék és tartozékok ártalmatlanítása

- ▶ Se a terméket, se a tartozékokat (a szűrőkön kívül) ne tegye a háztartási hulladék közé.
- ▶ Biztosítsa, hogy a termék és tartozékainak ártalmatlanítása előírászerűen történik.
- ▶ Az elhasznált szűrőket a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítsa.
- ▶ Tartson be minden, erre vonatkozó előírást.

Érvényesség: Horvátország

Obavijest u svezi Zakona o održivom gospodarenju otpadom i Pravilnika o gospodarenju otpadnom električnom i električkom opremom nalazi se na internetskoj stranici društva Vaillant- www.vaillant.hr.

9 Garancia és vevőszolgálat

9.1 Garancia

Kérjük, a gyártói garanciával kapcsolatos információkat a Country Specifics függelékben található kapcsolattartási cím alatt kérdezze meg.

Garancia és vevőszolgálat 9

9.2 Vevőszolgálat

Vevőszolgálatunk elérhetőségeit a(z) Co-untry Specifics című mellékletben vagy weboldalunkon találja.